# Kit Integra + control (Ref. 7630)

# Manual de Instalador



# **Televés Integra®**

**Comunicaciones en el Hogar** 

www.televesintegra.com

# INDICE

# PAG.

1 KIT INTEGRA + CONTROL TelevésIntegra®	. 7
2 ELEMENTOS DEL KIT	. 9
2.1 DISPOSITIVOS INCLUIDOS	. 9
2.2 VIDEOPORTERO (Ref. 7647)	. 10
2.2.1 Descripción de funcionalidades	. 10
2.2.2 Características técnicas	. 11
2.2.3 Descripción de entradas y salidas	. 11
2.3 MONITOR DE VÍDEO ( Ref. 7648)	. 12
2.3.1 Descripción de funcionalidades	. 12
2.3.2 Características técnicas	. 13
2.3.3 Descripción de entradas y salidas	. 13
2.4 ABREPUERTAS TIPO N ESTÁNDAR (Ref. 7625)	. 14
2.4.1 Características técnicas	. 15
2.4.2 Descripción de entrada	. 15
2.5 GESTOR INTEGRAL DE COMUNICACIONES "GIC" (Ref. 7622)	. 16
2.5.1 Descripción de funcionalidades	. 16
2.5.2 Características técnicas	. 17
2.5.3 Descripción de entradas y salidas	. 17
2.6 FILTRO DIPLEXOR (Ref. 7654)	. 18
2.6.1 Descripción de funcionalidades	. 18
2.6.2 Características técnicas	. 19
2.6.3 Descripción de entradas y salidas	. 19
2.7 TERMINAL DE SERVICIOS (Ref. 7621)	. 20
2.7.1 Descripción de funcionalidades	. 20
2.7.2 Características técnicas	. 22
2.7.3 Descripción de entradas y salidas	. 22



# Kit Integra + control Ref. 7630

	<ul> <li>2.8 TERMINAL DE CONTROL (Ref. 7624)</li> <li>2.8.1 Descripción de funcionalidades</li> <li>2.8.2 Características técnicas</li> <li>2.8.3 Descripción de entradas y salidas</li> </ul>	23 23 24 24
3	INSTALACIÓN	25
	3.1 PASO 1: Colocación e instalación del Videoportero	26
	3.2 PASO 2: Colocación e instalación del Monitor de vídeo	31
	3.3 PASO 3: Instalación del GIC	34
	3.4 PASO 4: Instalación del Terminal de Servicios	37
	3.5 PASO 5: Instalación del Terminal de Control	41
4	OPCIONES DEL "MENÚ CONFIGURACIÓN" DEL MONITOR DE VÍDEO .	45
	4.1 CONFIGURAR DISPOSITIVOS	46
	4.2 SINTONIZAR TV	58
	4.2.1 Cómo disminuir el nivel descendente	60
	4.3 SINTONIZAR RADIO FM	61
	4.4 CAMBIO DE PUK	62
	4.5 PRESET	63
5	EJEMPLOS DE INSTALACIONES	66
	5.1 EJEMPLO INCLUYENDO EN CABECERA UNA CENTRAL AVANT 5.	66
	5.2 EJEMPLO INCLUYENDO EN CABECERA MONOCANALES	67
	5.3 EJEMPLO 1 INCLUYENDO EN CABECERA UNA CENTRAL MINIKOM.	68
	5.4 EJEMPLO 2 INCLUYENDO EN CABECERA UNA CENTRAL MINIKOM.	69



#### Estas INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD no afectan al VIDEOPORTERO.

#### IMPORTANTES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD.

- Antes de manipular o conectar el equipo leer este manual.
- Para reducir el riesgo de fuego o choque eléctrico, no exponer el equipo a la lluvia o a la humedad.
- No quitar la tapa del equipo sin desconectarlo de la red.
- No obstruir las ranuras de ventilación del equipo.
- Deje un espacio libre alrededor del aparato para proporcionar una ventilación adecuada.
- El aparato no debe ser expuesto a caídas o salpicaduras de agua. No situar objetos o recipientes llenos de agua sobre o cerca del aparato si no se tiene la suficiente protección.
- No situar el equipo donde pueda estar sometido a fuertes vibraciones o sacudidas.

# OPERACIÓN SEGURA DEL EQUIPO.

- La tensión de alimentación de este producto es de: 230 V~ ±15% 50 Hz.
- Si algún líquido u objeto se cayera dentro del equipo, por favor recurra al servicio técnico especializado.
- Para desconectar el equipo de la red, tire del conector, nunca del cable de red.
- No conectar el equipo a la red eléctrica hasta que todas las demás conexiones del equipo hayan sido efectuadas.
- La base de enchufe al que se conecte el equipo debe estar situada cerca de éste y será fácilmente accesible.

## DESCRIPCIÓN DE SIMBOLOGÍA DE SEGURIDAD.



- Para evitar el riesgo de choque eléctrico no abrir el equipo.



- Este símbolo indica que el equipo cumple los requerimientos de seguridad para equipos de clase II.

CE



#### 1.- KIT INTEGRA + CONTROL TelevésIntegra®.

El kit "Integra + control", proporciona las características de un sistema de videoportería avanzado, incluyendo también la posibilidad de recibir las llamadas de la puerta exterior de la vivienda (Videoportero) en el móvil , en cualquier teléfono exterior y en un teléfono interno de la vivienda además, pudiendo además controlar hasta tres dispositivos (por ej: calefacción, luces, lavadora, etc.) desde cualquier teléfono de la casa o desde el exterior con un teléfono móvil.

Así se podrá disponer con sencillez, comodidad y rapidez de los siguientes servicios:

- Ver la televisión a color en el Monitor de videoportería.
- Escuchar radio FM en el Monitor de videoportería (siempre y cuando la instalación esté preparada).
- Abrir la puerta exterior (entrada personas) de la vivienda desde el Monitor de videoportería.
- Abrir la puerta exterior (de personas) de la vivienda desde cualquiera de los teléfonos internos conectados al Terminal de Servicios.
- Abrir el portal de coches de la vivienda desde el Monitor de videoportería.
- Abrir el portal de coches de la vivienda desde cualquiera de los teléfonos internos conectados al Terminal de Servicios.
- Observar, a todo color, quien llama a la puerta en el Monitor de videoportería.
- Observar, en cualquier televisión del hogar, quien llama a la puerta.
- Función de manos libres.
- Incorporación de telefonía en el hogar, entre un teléfono interior de la vivienda (conectado al Terminal de Servicios) y el monitor de vídeo.
- Recepción de las llamadas de la puerta exterior de la vivienda (Videoportero), en los teléfonos internos conectados al Terminal de Servicios.
- Recepción de las llamadas de la puerta exterior de la vivienda (Videoportero), en un móvil o en cualquier teléfono externo.
- Recepción simultánea en los teléfonos internos conectados al Terminal de Servicios, de hasta 3 llamadas (1 interna, 1 externa y 1 de videoportero), permitiendo en cualquier momento seleccionar una llamada y dejar en espera el resto.
- Permite activar o desactivar el poder realizar llamadas telefónicas externas, en los teléfonos internos conectados al Terminal de Servicios.



- Permite activar o desactivar el poder recibir llamadas telefónicas externas, en los teléfonos internos conectados al Terminal de Servicios.
- Programación de hasta cuatro números de teléfono de desvío, para la recepción de llamadas de la puerta exterior de la vivienda.
- Abrir la puerta exterior (de personas), desde un móvil o en cualquier teléfono externo.
- Abrir el portal de coches de la vivienda desde un móvil o en cualquier teléfono externo.
- Controlar hasta 3 elementos del hogar (calefacción, luces, lavadora, etc.) desde el Monitor de Vídeo.
- Controlar hasta 3 elementos del hogar (calefacción, luces, lavadora, etc.) desde cualquiera de los teléfonos de la casa conectado al Terminal de Servicios.
- Controlar hasta 3 elementos del hogar (calefacción, luces, lavadora, etc.) desde el exterior de la vivienda, con un teléfono móvil o un teléfono fijo externo.

Además en cualquier momento se podrá ampliar éste sistema, incorporando cualquiera de los servicios que **TelevésIntegra** ofrece:

- Comunicar por teléfono todas las habitaciones del hogar.
- Utilizar la red de televisión para conectar ordenadores e impresoras y comunicarlos con internet.
- Y muchos otros servicios.

# Todos los servicios en un solo cable, un solo mando y un solo pago. Todos los servicios en uno.

Consulte cualquier necesidad de ampliación en el anexo **Consideraciones para** *futuras ampliaciones* de éste manual, en la dirección de correo electrónico *info@televesintegra.com* o en el teléfono de atención al cliente **981 52 22 00**.



# 2.- ELEMENTOS DEL KIT.

#### 2.1.- DISPOSITIVOS INCLUIDOS.

El kit "Videoportero + desvío" **TelevésIntegra®** contiene, ademas de los accesorios de instalación, los siguientes elementos:



**Ref. 7622** 1 Gestor Integral de Comunicaciones (GIC)



**Ref. 7648** 1 Monitor de vídeo



Ref. 7647 1 Videoportero





FPB Bel FIGA

Ref. 7625 1 Abrepuertas N estándar

**Ref. 7628** 2 Fuentes de alimentación alterna AC

**Ref. 7621** 1 Terminal de Servicios

**Ref. 7654** 1 Filtro Diplexor



1 Fuente de alimentación DC



**Ref. 7624** 1 Terminal de Control



1 Manual de Instalación



1 Manual de Usuario



#### 2.2.- VIDEOPORTERO (ref. 7647).

#### 2.2.1.- Descripción de funcionalidades.

- Posee cámara en color.
- Permite la recepción de llamadas y el control de aperturas, de puerta exterior y de portal de coches, desde el monitor de vídeo.
- Durante la instalación, la cámara puede ser orientada de forma manual para adecuar el ángulo de visión.
- De fábrica, el Videoportero se suministra configurado en la dirección 0 (canal 50).



# **Televés**

#### 2.2.2.- Características técnicas.

Canal de servicios			
Nivel de salida	dBµV	104	
Frecuencia portadora	MHz	22,462	
Desviación en frecuencia	KHz	± 300	
Ancho de banda ocupado	Mhz	1,3	
Sensibilidad	dBµV	49	
Rechazo al segundo armónico	dB	70	
Respuesta en frecuencia	MHz	10-2250	
ROE (10-2259 Mhz)	dB	< -7	
Canales de Vídeo			
Frecuencia intermedia TV	dBµV	103 max	
(Pv=38,9 Mhz, Paudio=33,4 Mhz)			
Canales 2, 3 y 4 (doble banda lateral)	dBµV	106 max	
Margen de regulación	dB	20	
Rechazo a armónicos	dBc	51 para Fl	
		65 para ch. 2, 3, y 4	
Salidas de Control			
Relé con salida de tensión	V	12	
Relé de conmutación libre de tensión	-	-	
General			
Alimentación	Vac/dc	12+/- 15%	
Consumo máximo	W	10	

#### 2.2.3.- Descripción de entradas y salidas.



- 1.- Conector entrada RF.
- **2.-** Conector relé libre de tensión conmutación (puerta garaje ...).
- Conector relé con salida tensión accionamiento de abrepuertas (portal vivienda...).
- 4.- Conector de alimentación a 12V.



#### 2.3.- MONITOR DE VÍDEO (ref. 7648).

#### 2.3.1.- Descripción de funcionalidades.

- Funciones completas de televisor.
- Funciones completas de Radio FM (Si la instalación está preparada).
- Pantalla TFT 5" en color.
- Manos libres para la realización de llamadas de videoportero.
- Recepción de llamadas del videoportero.
- Apertura de la puerta exterior para el acceso de personas.
- Apertura del portal de coches.
- De fábrica, el Monitor de vídeo se suministra configurado en la dirección 29.





#### 2.3.2.- Características técnicas.

Canal de servicios			
Nivel de salida	dBµV	104	
Frecuencia portadora	MHz	22,462	
Desviación en frecuencia	KHz	± 300	
Ancho de banda ocupado	Mhz	1,3	
Sensibilidad	dBµV	49	
Rechazo al segundo armónico	dB	70	
ROE (10-2250 Mhz)	dBµV	< -7	
Canales de radio y TV			
Nivel de entrada mínimo para canales de TV	dBµV	65	
Nivel de entrada mínimo para canales de FM	dBµV	39	
General			
Alimentación	Vac/dc	12+/- 15%	
Consumo máximo	W	20	

# 2.3.3.- Descripción de entradas y salidas.



- 1.- Conector RF.
- 2.- Conector alimentación a 12 V.
- 3.- Regulación de volumen.



# 2.4.- ABREPUERTAS TIPO N ESTÁNDAR (Ref. 7625).





#### 2.4.1.- Características técnicas.

Eléctricas				
Tensión alimentacion bobina	Vac	12		
Consumo de corriente	mA	180		
Impedancia	Ω	30		
General				
Dimensiones frontal armadura	mm	25x144x3		
Dimensiones mecanismo	mm	31x105x20		

# 2.4.2.- Descripción de entrada.



**1.-** Terminal de alimentación AC para accionar el mecanismo de apertura.



#### 2.5.- GESTOR INTEGRAL DE COMUNICACIONES "GIC" (Ref. 7622).

#### 2.5.1.- Descripción de funcionalidades.

El GIC es el elemento principal de la plataforma de comunicaciones, ya que:

- Administra las conexiones de voz y datos entre los dispositivos TelevésIntegra conectados a la red de cable coaxial, es decir, a la red de distribución de la señal de TV.
- Encamina las llamadas y comandos del usuario para que pueda acceder a los diferente servicios.
- De fábrica, el GIC se suministra configurado con las siguientes direcciones activas:

Dispositivo	Referencia	Dirección
Terminal de Servicios	7621	1
Terminal de Control	7624	1
Videoportero	7647	0
Monitor de vídeo	7648	29





#### 2.5.2.- Características técnicas.

Canal de servicios			
Nivel de salida	dBµV	102	
Frecuencia portadora	MHz	22,462	
Desviación en frecuencia	KHz	± 300	
Rechazo a ± 860	dB	20	
Sensibilidad	dBµV	49	
Rechazo al segundo armónico	dB	60	
Modulador RF Canal de Videoportero			
Frecuencia de entrada	MHz	38,9	
Frecuencia de salida	MHz	47 - 862	
Pasos de frecuencia	KHz	250	
Nivel de salida máximo	dBµV	89 ± 2	
Ganancia de conversión (FI a canal de salida)	dB	2,5	
Margen de regulación	dB	24	
ROE de salida (75 ohm)	dB	>=10	
Pérdidas de paso	dB	< 1,5	
Nivel de espúreos en banda	dBc	60 tip.	
Alimentación			
Tensión	Vdc	12 24	
Consumo máximo	W	10	

#### 2.5.3.- Descripción de entradas y salidas.



- 1.- Entrada del Canal de Servicios, Salida del Canal de Servicios y Paso RF.
- 2.- Entrada del Canal de Servicios (-12dB), Salida del Canal de Servicios y Paso RF.
- 3.- Conector de entrada de la red telefónica.
- **4.-** Conexión para el Programador ó conexión para un PC (sin función usuario).
- 5.- Entrada de alimentación cuando se utiliza una fuente de cabecera tipo T05.
- 6.- Entrada de alimentación cuando se utiliza la alimentación enchufable suministrada en el kit.
- 7.- LED de estado ON/OFF.
- 8.- Conector para el BUS control RS-485 (sin función usuario).
- 9.- Entrada de señal de RF.
- **10.-** Salida RF = Entrada RF + Canal Procesado videoportero.



#### 2.6.- FILTRO DIPLEXOR (Ref. 7654).

#### 2.6.1.- Descripción de funcionalidades.

El Filtro Diplexor es un filtro que permite, con unas pérdidas de inserción bajas, disponer de unos rechazos elevados para evitar interferencias no deseadas.



#### 2.6.2.- Características técnicas.

Banda de paso	MHz	1-40 / 47-2150
Pérdidas IN FPA-OUT*	dB typ	> = 35 / < = 2
Pérdidas IN FPB-OUT*	dB typ	< = 2 / > = 25
Rechazo entre entradas	dB typ	> = 37
Índice de protección		IP 23

Nota\*: FPA: Filtro paso alto.

FPB: Filtro paso bajo.

## 2.6.3.- Descripción de entradas y salidas.



- 1.- Entrada de 0 a 25 MHz.
- 2.- Salida de (0 a 25 MHz) + (47 a 2,2 G).
- 3.- Entrada de 47 a 2,2 G.



#### 2.7.- TERMINAL DE SERVICIOS (Ref. 7621).

#### 2.7.1.- Descripción de funcionalidades.

Actúa de interfaz entre la red de cable coaxial y el teléfono convencional de la vivienda para la realización de llamadas y comandos del usuario.

Permite que con un teléfono conectado a él, se pueda:

- Recibir Ilamadas de la puerta exterior de la vivienda (Videoportero).
- Recibir Ilamadas desde el Monitor de vídeo.
- Recibir llamadas desde un teléfono interno conectado a otro terminal de servicios.
- Recibir llamadas telefónicas externas.
- Recepción simultánea en un teléfono de la vivienda, de hasta 3 llamadas (1 interna, 1 externa y 1 de videoportero), permitiendo en cualquier momento seleccionar una llamada y dejar en espera el resto.
- Realizar llamadas telefónicas al Monitor de vídeo
- Realizar llamadas telefónicas a un teléfono interno conectado a otro terminal de servicios.
- Activar o desactivar el poder realizar llamadas telefónicas externas.
- Activar o desactivar el poder recibir llamadas telefónicas externas.
- Abrir la puerta exterior (de personas).
- Abrir el portal de coches.
- Controlar elementos del hogar mediante comandos telefónicos, por ejemplo encender el riego.
- De fábrica, el Terminal de servicios se suministra configurado en la dirección 1.







#### 2.7.2.- Características técnicas.

Canal de servicios			
Nivel de salida	dBµV	102	
Frecuencia portadora	MHz	22,462	
Desviación en frecuencia	KHz	± 300	
Rechazo a ± 860	dB	20	
Sensibilidad	dBµV	49	
Rechazo al segundo armónico	dB	60	
Respuesta en frecuencia	MHz	10- 2250	
ROE	dBµV	< -10	
Pérdidas en paso	dB	2,5	
Telefonía			
Impedancia linea de entrada	Ω	600	
Impedancia linea de salida	Ω	600	
Cargas de teléfono		2	
Alimentación			
Tensión	Vdc	12… 24	
Consumo máximo	W	10	

## 2.7.3.- Descripción de entradas y salidas.



- 1.- Conector de alimentación.
- 2.- No utilizar.
- 3.- Conector de salida red telefónica.
- 4.- Conector de entrada red telefónica.
- 5.- No utilizar.
- 6.- No utilizar.
- 7.- Conector Salida RF.
- 8.- Conector Entrada RF.



#### 2.8.- TERMINAL DE CONTROL (ref. 7624).

#### 2.8.1.- Descripción de funcionalidades.

El Terminal de Control, posee tres salidas de actuación en modo interruptor, y permite:

- El control de elementos del hogar (calefacción, riego, etc.) desde los teléfonos conectados a un Terminal de servicios y desde el Monitor de vídeo.
- El control de elementos del hogar (calefacción, riego, etc.) desde el exterior de la vivienda por medio del teléfono móvil o teléfonos fijos externos.
- De fábrica, el Terminal de control se suministra configurado en la dirección 1.





#### 2.8.2.- Características técnicas.

Canal de servicios				
Nivel de salida	dBµV	102		
Frecuencia portadora	MHz	22,462		
Desviación en frecuencia	KHz	± 300		
Rechazo a ± 860	dB	20		
Sensibilidad	dBµV	49		
Rechazo al 2º armónico	dB	60		
ROE	dB	< -10		
Pérdidas en paso	dB	< 3		
Salidas de Control				
Configuradas como interruptores				
Tensión conmutada máx.	Vac	250		
Corriente conmutada máx.	А	2		
Tensión conmutada máx.	Vdc	30		
Corriente conmutada máx.	A	5		
General				
Tonsión do alimontación	Vac	12		
	Vdc	12		
Consumo máximo	W	4		

#### 2.8.3.- Descripción de entradas y salidas.



- 1.- Conector de conmutación 1 de un elemento del hogar.
- 2.- Conector de conmutación 2 de un elemento del hogar.
- 3.- Conector de conmutación 3 de un elemento del hogar.
- 4.- Conector de alimentación AC a 12 V.
- 5.- Conector de salida de RF.
- 6.- Conector de entrada de RF.



# 3.- INSTALACIÓN.

El esquema que se muestran a continuación, es un esquema general y servirá para explicar los diferentes pasos a seguir. Vea el apartado 5 *"EJEMPLOS DE INSTALACIÓN"*, para otro tipo de instalaciones.

**RECUERDE:** La conexión del Monitor de vídeo, del Terminal de Servicios, Terminal de control, el Videoportero y el GIC, con la red de TV de la vivienda, se puede realizar de diversas formas, adaptándola a las condiciones de dicha red.

#### - Instalación genérica finalizada:



A continuación se muestra paso a paso la instalación de cada uno de los elementos.



#### 3.1.- PASO 1: Colocación e instalación del videoportero.

El Videoportero se instalará en el exterior de la vivienda. No es muy común que exista un cable coaxial tendido hasta el lugar donde irá ubicado el videoportero, razón por la cual será necesario hacerlo. El conducto para los cables eléctricos del timbre de llamada permitirá su tendido de manera muy fácil.

Si el cable coaxial tiene que hacer recorrido expuesto a la intemperie, recuerde que debe utilizar cable coaxial para intemperie (refs. 2155 y 2158)

Además del tendido del cable coaxial, es necesario realizar el tendido del cableado de alimentación del terminal de videoportería, que se alimenta mediante el transformador que se suministra (alimentador AC) que irá ubicado en el interior de la vivienda, la alimentación debe realizarse a 12V.



La figura siguiente ilustra dicha situación:

El videoportero se alojará en la caja de empotrar que se proporciona con el kit. Esta caja es de polipropileno negro en la que se pueden efectuar todas las perforaciones necesarias para la instalación de los cables a los que va conectado el videoportero.

Para su correcta instalación, le recomendamos las indicaciones de altura que se indican en la siguiente figura:





De esta forma se asegura, en cualquier caso, una adecuada visualización de la imagen de la persona que llama.

Una vez ubicada físicamente la caja de empotrar donde se aloja el terminal, la instalación del videoportero se realizará de acuerdo a los pasos que se detallan a continuación:

1.- Realización de conexiones en el terminal de videoportería.



a.- Conexión del cable coaxial de red de televisión.

**Nota:** Para la salida de RF por el cable coaxial se utiliza un conector F macho que se enrosca al hembra situado en el cuerpo del videoportero.



**b.-** Conexión de las salidas de abrepuertas en conmutación para el portal de coches y con tensión para la puerta exterior.





Las conexiones de alimentación y abrepuertas se harán en la regleta de conexiones correspondiente, con ayuda de un destornillador.

**Nota:** Verifique las características eléctricas de esta salida en conmutación, según la tabla de características técnicas incluidas en el apartado 2.4.





c.- Alimentación alterna AC (Realice la alimentación a 12V).

2.- Fijación del cuerpo del terminal de videoportería en la caja de empotrar.





3.- Orientación de la cámara y fijación de la placa exterior.

Para darle más flexibilidad a la instalación del videoportero, el objetivo de la cámara se puede orientar en todas direcciones de manera manual, ello le permitirá ajustar el campo de visión a la posición más adecuada. Para ello en la parte inferior de la lente existe un mecanismo de orientación, que permite orientar la cámara utilizando un destornillador plano tal como se muestra en la siguiente figura:



Una vez orientada correctamente, la fijación del videoportero se realizará tal como se muestra en la siguiente figura:





Nota: La fijación de la placa exterior se realiza mediante la llave allen incluida como accesorio en el kit, girándola en sentido contrario a las agujas del reloj.

No es conveniente efectuar un excesivo apriete del tornillo de sujección, simplemente lo necesario para la adecuada fijación de la placa.



# **Televés Integra**®

Si no está seguro de que la orientación de la cámara es la correcta, esta operación junto con la fijación del videoportero deberá realizarla al final de toda la instalación, es decir, cuando el sistema esté totalmente operativo y pueda observar en el monitor de vídeo la imagen.

El estado de avance de la instalación es el que se muestra en la siguiente figura:



En el siguiente paso, se instalará el Monitor de vídeo, relacionado estrechamente con el videoportero ya que desde él se verá la imagen de la cámara y se controlará la apertura de las puertas.

#### 3.2.- PASO 2: Colocación e instalación del Monitor de vídeo.

La instalación del Monitor de vídeo se realiza sobre la pared, habitualmente en la cocina de la vivienda. Esta unidad, por la calidad y tamaño de la imagen de su pantalla, constituye un auténtico televisor.

Utilice la plantilla incluida en el kit para el marcado de la posición de las perforaciones de los tojinos y el apriete de los tornillos de fijación del monitor.

Le sugerimos que siga las indicaciones de altura de la siguiente figura para una correcta visualización de la pantalla TFT color de 15".





Una vez realizadas las perforaciones e insertados los tojinos y antes de fijar definitivamente el monitor de vídeo en su posición final, efectúe las conexiones del cable de alimentación y la conexión del cable coaxial.

Para la alimentación del Monitor de vídeo, utilice la segunda fuente AC que viene en el kit y recuerde alimentarla a 12V. La conexión de los cables de alimentación con la fuente y el monitor se realizan como muestra la siguientes figura:



El conexionado, en el Monitor de vídeo, del cable coaxial se realiza en su parte posterior, en el conector F, tal como se muestra en la siguiente figura:



Señal de TV (Radiofrecuencia)



El estado de avance de la instalación es el que se muestra en la siguiente figura:





#### 3.3.- PASO 3: Instalación del GIC

Es importante resaltar que el GIC va a gestionar las comunicaciones entre todos los dispositivos y al mismo tiempo va a actuar como una pequeña central telefónica. Para hacer todo esto, el GIC debe ir instalado después del amplificador de la antena (si lo hubiera), ya que de otro modo no podría recibir las señales de los dispositivos que controla, y también debe conectarse a la red telefónica.

Hay que recordar en éste punto que la instalación aquí propuesta, es la que hemos considerado genérica, y es aquella que se recomienda utilizar cuando los niveles de los canales a la salida de la cabecera no superen los 100dBuV. Por lo que los pasos descritos a continuación para la instalación del GIC siguen dicha instalación. En el caso de que la instalación que usted vaya a realizar, no sea de este tipo, es decir que los canales a la salida de la cabecera superen los 100dBuV, se recomienda mezclar el canal del videoportero con los canales terrestres, para ello mire el apartado 5 *"EJEM-PLOS DE INSTALACIÓN"* en el que se abarcan la mayoría de posibilidades.

A continuación, se muestran detalladamente los pasos para instalar el GIC en una instalación genérica:

#### 1.- Colocar y alimentar al GIC

Se puede colocar y alimentar de dos formas:

**a.- Individualmente**, mediante un pequeño soporte suministrado **(a)**, que se atornilla a la pared. En este caso, la alimentación se realizará con el módulo enchufable que se proporciona en el kit.





**b.-** Sobre una regleta, aprovechando una cabecera ya existente. En este caso se alimentará, a través del conector de 8 pines, igual que el resto de los módulos de cabecera, aprovechando la alimentación T05 de la cabecera.



**2.- Conectar el GIC a la red de distribución de TV de la vivienda** tal como muestra la siguiente figura:



3.- Conectar el cable proveniente antena de TV o de la cabecera, en el conector de entrada inferior del GIC, tal como muestra a continuación:





**4.- Conecte la línea telefónica en la entrada del GIC señalada como RTC IN** (Red Telefónica Conmutada).



5.- Efectúe las conexiones del puente de conversión del canal de videoportero y del diplexor:



En éste momento el estado de la instalación es el que muestra la figura siguiente:




## 3.4.- PASO 4: Instalación del Terminal de Servicios.

El Terminal de Servicios puede ser instalado en sobremesa o sobrepared.

Dispone de un módulo externo de alimentación enchufable a la red eléctrica.

Las conexiones a realizar son la que se muestran a continuación:

**1.-** Se conecta el Terminal de Servicios a la red de distribución de TV en el conector de entrada de RF, tal como muestra la siguiente figura:



El cable puede proceder de una toma de TV no utilizada o de un derivador.

El Terminal de Servicios puede intercalarse antes de una toma de TV, ya que permite la señal en paso.

Para este ejemplo, se situará el Terminal de Servicios antes de una toma de televisión, por lo que se conecta la toma a la salida del terminal de servicios, tal como se muestra a continuación:





2.- Se conecta la red telefónica:





**3.-** A continuación se conecta el conector telefónico de salida, a la toma telefónica o teléfono dependiendo de la planificación e instalación realizadas.



4.- Finalmente se alimenta el dispositivo utilizando la alimentación enchufable:







En éste momento el estado de la instalación es el que muestra la figura siguiente:

**TelevésIntegra**°



## 3.5.- PASO 5: Instalación del Terminal de Control.

Como ya se ha comentado, existen diversas formas de conectar el Terminal de Control, según las necesidades de instalación. En éste ejemplo se conectará dicho terminal, partiendo del último derivador de la vivienda (el más alejado de la cabecera) y se utilizará su conector de salida de RF para conectarlo con el Videoportero, tal como se muestra en la siguiente figura:



Para ello y una vez ubicado físicamente el módulo, deberán realizarse las siguientes conexiones:

a.- Se conectará el cable coaxial de entrada procedente de la red de televisión:





Televes Cable procedente de la red coaxial (entrada RF) Salida de RF

b.- Se conectará el cable coaxial de salida procedente de Videoportero.

**c.**- Se conectarán los cables que van a los elementos del hogar (riego, agua, luz, etc.) a controlar, teniendo en cuenta que las salidas de control van numeradas del 1 al 3 y dependerá de la conexión el que se controle uno u otro dispositivo, ya que existen comandos de control para cada una de dichas salidas, estos comandos se explican en el manual de usuario. Para este ejemplo se ha seleccionado la salida de control 1 para controlar el riego, la 2 para controlar la calefacción y la salida 3 para el control de una luz exterior:





# **TelevésIntegra®**

Al actuar en modo interruptor, la instalación habitual de los elementos del hogar (riego, calefacción, agua, etc.) asociados a cada una de las salidas será el como el mostrado en la siguiente figura:



**d.-** Realizar la conexión de alimentación AC a **12V**, se utilizará la misma fuente que alimenta el videoportero.







La instalación finalizada se muestra en la siguiente figura:

Como el kit viene preconfigurado de fábrica, en éste momento el sistema está totalmente operativo. Los últimos pasos a realizar son: el cambio de PUK del acceso remoto y la sintonización de la radio FM y la televisión en el monitor de vídeo, pasos que se explican en el siguiente apartado.

En el caso de que necesite reconfigurar los dispositivos, cambiar las asignación de canal del monitor de vídeo, nivel del canal del videoportero, etc, también debe referirse al siguiente apartado.



## 4.- OPCIONES DEL "MENÚ CONFIGURACIÓN" DEL MONITOR DE VÍDEO.

**IMPORTANTE:** Este kit viene configurado de fábrica, por lo tanto es recomendable **NO cambiar** los valores que aparecen, por defecto, en las opciones del menú del Monitor de vídeo.

El kit una vez instalado y dado que está configurado de fábrica, ya estará totalmente operativo, sólo quedará, en primer lugar, añadir el Terminal de Servicios y el Terminal de Control a la lista de dispositivos instalados, después, sintonizar la TV y la radio FM. No obstante, en este apartado, procedemos a explicar las opciones de menú que afectan a este kit.

En el "Menú Configuración" aparecen todas las opciones del Monitor de vídeo. Para que el Monitor de vídeo muestre dicho menú es necesario realizar el siguiente procedimiento:

- Estando la pantalla apagada, pulsar simultáneamente las teclas **MENU**, **DOWN** y **UP**.
- Esperar a que la pantalla presente el fondo verde para soltar las teclas.
- Pulsar en la tecla **UP** y mantenerla pulsada hasta que salga la pantalla que se muestra a continuación (*Pantalla1*):



Pantalla 1

A continuación se muestra un resumen de las opciones:

- "CONFIG. DISPOSITIVOS": Las funciones que permite son:
  - Ver los dispositivos instalados.
  - Añadir nuevos dispositivos.



- Configurar los parámetros de cada uno de los dispositivos.

- "SINTONIA TV": Permite sintonizar los canales de TV, en el Monitor de vídeo.
- "SINTONIA RADIO": Permite sintonizar las emisoras de radio FM en el Monitor de vídeo.

Nota: La instalación debe estar preparada para recibir radio FM.

- "CAMBIO DE PUK": Permite cambiar el número de seguridad de acceso remoto PUK.

**Nota:** Recuerde que el sistema posee dos números para el acceso remoto: el PIN, que es un número de seguridad utilizado para que el usuario pueda acceder al sistema remotamente ( por medio de un teléfono móvil o uno fijo externo). Si se introduce mal el PIN tres veces, el sistema bloquea el acceso remoto por medio del PIN y es necesario introducir el PUK en su lugar.

- **"PRESET":** Esta opción borra la memoria interna del Monitor de vídeo (canales de televisión, sintonías de radio, tonos). También da de baja al Monitor de vídeo en el sistema ya que borra la dirección del mismo.

## 4.1.- CONFIGURAR DISPOSITIVOS.

En la *Pantalla* 1 ponga el cursor en "CONFIG. DISPOSITIVOS" y pulse **OK**. Entrará en esta pantalla (*Pantalla 2*):



## Pantalla 2

En esta pantalla aparece como primera opción *"Editar dispositivos"* y a continuación, las dos opciones siguientes son dos de los cuatro dispositivos que están instalados en el sistema.

Constarán como dispositivos instalados el Monitor de vídeo, que es la opción



*"Dispositivo Local"* y el Videoportero, que es la opción *"Videoportero 0"*. A esta lista, faltan por añadir los otros dos terminales que están instalados en el sistema, se trata del Terminal de Servicios y del Terminal de Control.

A continuación, se explicará cómo debe añadir, a la lista de los dispositivos instalados en el sistema, el Terminal de Servicios.

- Ponga el cursor en la opción "Editar dispositivo" y pulse **OK**. Aparecerá la siguiente pantalla (Pantalla 3):



Pantalla 3

En la primera línea aparece el tipo de terminal que desea añadir a la lista, en este caso *"T de Servicios"* (Terminal de Servicios).

- Sitúe el cursor en la opción *"Identificador"*. Pulse **OK** y aparecerán dos cursores a ambos lados, significa que la opción es editable.
- Pulse las teclas UP o DOWN para poner dirección al dispositivo (le recomendamos que ponga la dirección 1, ya que se trata del primer Terminal de Servicios que está instalado en el sistema). Pulse OK para que se memorice la dirección.
- En el apartado "*Nombre*" aparecen por defecto "*Terminal*", pulse **OK**, estando en esta opción, para que vayan apareciendo los nombres que están por defecto, estos son: Garaje, Salón, Sala, Cocina, Hall, Trastero, Entrada, Terraza, Comedor y Dormitorio.

Nota: Para explicar este manual, se ha elegido como nombre "Terminal".

- Sitúe el cursor en "Actualizar" y pulse OK.



El terminal de Servicio se habrá añadido a la lista de terminales instalados en el sistema y aparecerá la siguiente pantalla (*Pantalla 4*):



Pantalla 4

A continuación, se explicará cómo debe añadir, a la lista de los dispositivos instalados en el sistema, el otro dispositivo, el Terminal de Control.

- Vuelva a poner el cursor en la opción *"Editar dispositivo"* y pulse **OK**. Aparecerá la siguiente pantalla *(Pantalla 3)*:

edici	ON DISPOSITIVO
TIPO	T de Servicios
Identif	toador
Nombre	Terninali
Borrar Abandon Actual (	ar zar

Pantalla 3

En la primera línea, como se explicó anteriormente, aparece el tipo de terminal que desea añadir a la lista, siempre aparece como primera opción "T *de Servicios*" (Terminal de Servicios).

Para seleccionar el Terminal de Control, que es el que usted quiere añadir en este momento, realice los siguientes pasos:



 Sitúe el cursor en la opción *"Tipo"* y pulse **OK**, tantas veces como sea necesario, hasta que aparezca *"T de Control"* (Terminal de control) en ese momento las opciones de la pantalla habrán cambiado (Pantalla 5):



Pantalla 5

- Sitúe el cursor en la opción *"Identificador"*. Pulse **OK** y aparecerán dos cursores a ambos lados, significa que la opción es editable.
- Pulse las teclas UP o DOWN para poner dirección al dispositivo (le recomendamos que ponga la dirección 1, ya que se trata del primer Terminal de Control que está instalado en el sistema). Pulse OK para que se memorice la dirección.
- En los apartados "*Act.1*", "*Act.2*" y "*Act.3*", aparecen por defecto "*Generico*", pulse **OK**, estando en cualquiera de estas tres opciones, para que vayan apareciendo los nombres que están por defecto, estos son: calefacción, riego, aire acond., luz, luz exterior, luz general, agua, agua general, abre persiana, despl. toldo.

**Nota:** Para explicar este apartado en el manual, se ha elegido "*Generico*" como nombre de los tres actuadores.

- Sitúe el cursor en "Actualizar" y pulse OK.

El terminal de Control se habrá añadido a la lista de terminales instalados en el sistema y aparecerá la siguiente pantalla (*Pantalla 6*):





Pantalla 6

A continuación, se muestra un resumen de las opciones que aparecen en dicha pantalla:

- "Editar dispositivo": Como acabamos de ver, esta opción sirve para añadir el Terminal de Servicios a la lista de dispositivos instalados.

Aunque no es el caso, este apartado también sirve para añadir a la lista cualquier nuevo dispositivo **TelevésIntegra** que se haya instalado físicamente en el sistema.

Si desea añadir físicamente un nuevo dispositivo, debe consultar el manual que se adjunta con el producto.

- "Dispositivo Local": En éste kit, esta opción permite modificar la melodía del Monitor de vídeo que se oirá en el interior de la casa cuando alguien llame al timbre del Videoportero, y la melodía que se oirá en el Monitor de Vídeo cuando alguien llame desde un teléfono conectado a un Terminal de Servicios.
- "Video-Portero": Permite configurar el modo de la cámara y de las luces del videoportero, también le permite activar el videoportero para que suene cuando alguien timbra o desactivarlo para que no suene.
- "1 Terminal": Permite activar y desactivar las llamadas entrantes y las salientes, es decir, las llamadas que se reciben y las que se efectúan.
- "T de Control 1": Permite activar o desactivar distintos elementos del hogar (calefacción, luces, riego, etc.,)

Seguidamente se realiza una explicación detallada de las cuatro últimas opciones:



### a.- Dispositivo Local.

Una vez que seleccione en el menú "Dispositivos de red" la opción "Dispositivo Local", verá la siguiente pantalla (Pantalla 7):



Pantalla 7

- En el apartado "Activación de llamadas" aparecen los tipos de llamadas, tanto entrantes (llamadas que se reciben) como salientes (llamadas que se realizan), y son las siguientes:
  - "Ent. de Terminal": Son las llamadas que se reciben en el Monitor de vídeo procedentes, en este caso, de cualquier teléfono interno conectado al Terminal de servicios.

**Nota:** Si se ampliara el kit, añadiendo uno o más Monitores de vídeo, las "*Ent. de Terminal*" también serían las llamadas que se recibieran en el Monitor de vídeo procedentes de otro Monitor de vídeo.

- "Ent. de Portero": Son las llamadas que se reciben en el Monitor de vídeo procedentes del Videoportero.
- "Sal. a Terminal": Son las llamadas que se hacen desde el Monitor de vídeo, en este caso, a los teléfonos conectados al Terminal de servicios.

**Nota:** Si se ampliara el kit, añadiendo uno o más Monitores de vídeo, las *"Sal. a Terminal"* también serían las llamadas que se harían desde el Monitor de vídeo a otro Monitor de vídeo.

- "Sal. a Portero": Son las llamadas que se hacen desde el Monitor de vídeo para conectarse al Videoportero.

Para activar o desactivar los distintos tipos de llamadas siga estos pasos:

- Sitúe el cursor en cualquiera de las cuatro opciones, "Ent. de Terminal",



*"Ent. de Portero", "Sal. a Terminal", "Sal. a Portero", y pulse* **OK**, si la activación de la llamada estaba en *"Si", esta pasará a "No" y si vuelve a pulsar* **OK**, volverá a pasar a *"Si".* 

- En el apartado **"Tonos de Llamada"**, aparecen dos dispositivos a los que se les puede cambiar el tono: "De Portero" y "De Terminal".
  - "De Portero": En esta opción se puede cambiar el tono (melodía) que sonará en el interior de la casa (en el Monitor de vídeo) cuando alguien llame al timbre del Videoportero.
  - "De Terminal": En esta opción se puede cambiar el tono (melodía) que sonará en el Monitor de vídeo cuando alguien llame (llamada interna) desde alguno de los teléfonos conectados al Terminal de Servicios.

Para cambiar los tonos siga estos pasos:

- Sitúe el cursor delante de la opción "De Portero" / "De Terminal".
- Pulse OK y escuchará el tono siguiente al que está seleccionado actualmente (por defecto, viene seleccionado el tono 1 para "Portero" y el tono 2 para "Terminal").
- Pulse **OK** cada vez que quiera escuchar un tono distinto. Hay cuatro tonos diferentes.
- Una vez haya seleccionado el tono que quiere, pulse la tecla **UP** o **DOWN** y el tono quedará memorizado.

El apartado "*Identif. M. Video*" muestra la dirección que posee el Monitor de vídeo por defecto. Esta opción también permite cambiar la dirección asignada pero recuerde que el sistema está totalmente configurado y no será necesario cambiarla.

En caso de que decida cambiar la dirección del Monitor de vídeo deberá seguir estos pasos:

- Sitúe el cursor en *"Identif. M. Video"*, pulse **OK**, aparecerán cursores a ambos lados indicando que la opción es editable.
- Pulse las teclas UP o DOWN para escoger la nueva dirección, del 1 al 29. Una vez seleccionada pulse OK, al final de la pantalla aparecerá, durante unos segundos, un texto que pone "Configurando...", cuando esta frase desaparezca significará que la nueva dirección ha sido memorizada.



**IMPORTANTE:** Si la dirección ya está siendo utilizada en el GIC por otro dispositivo, se presentará el mensaje *"Imposible conectar"* cancelándose el cambio. Si repite la acción, el Monitor de vídeo forzará al GIC para activar la dirección programada del Monitor de vídeo.

Tenga en cuenta que este cambio puede afectar al funcionamiento del dispositivo que utilizaba la dirección mencionada.

## b.- Video-Portero.

Una vez que seleccione en el menú *"Dispositivos de Red"* la opción *"Video-Portero"*, aparecerá la *Pantalla 8* durante unos segundos y a continuación, la *Pantalla 9*.

TRM. VIDEOPORTERO		
Activación de ilamadas Salientes internas		
Mode Camara		
Mode Luces		
ANTERIOR Brealizando conexton		
Pantalla 8		



Pantalla 9

En este menú, se encontrará con tres opciones configurables. Se explican a continuación:

- "Activación de llamadas salientes internas": Si la opción está activada, el



Videoportero sonará cuando alguien llame al timbre, pero si la opción está desactivada, el Videoportero no sonará y por lo tanto no se oirá en el interior de la casa.

- Por defecto, esta opción viene activada de fábrica. Para desactivar esta opción, sitúe el cursor en "Activación de llamadas salientes internas" y pulse **OK**, durante un segundo aparecerá parpadeando un "No" cuando quede fijo significará que su elección ha sido memorizada. Si vuelve a pulsar sobre la tecla **OK**, volverá a aparecer la palabra "Si", señal de que ha vuelto a activar las llamadas del Videoportero.

**IMPORTANTE:** Si la opción "Activación de llamadas salientes internas" se desactiva, es decir, se pone NO, no funcionarán los desvíos aunque estos estén activados.

- "Modo Camara": La imagen que recoge la cámara del Videoportero se verá a través del Monitor de vídeo. Esta imagen se puede ver de tres maneras:

- Por el canal de TV reservado para la imagen del Videoportero.
- A través de la opción *"Llamar a portero"* del menú principal de la pantalla de usuario (es la que aparece cuando enciende el Monitor de vídeo, con el fondo de la pantalla en azul).
- Pulsando la tecla OK (siempre y cuando esté con el Monitor de vídeo apagado o teniéndolo encendido, estando fuera del menú, es decir estando viendo la TV o escuchando la radio).

Así mismo, la cámara puede estar en tres modos: "ON", "AUTO" y "OFF".

- Modo ON: La cámara está siempre encendida, por lo tanto, siempre verá imagen.

#### - Modo AUTO:

**NO** se verá imagen si se accede a la imagen del videoportero a través del canal de TV.

**SI** se verá imagen se accede al Videoportero a través de la opción *"Llamar a portero"* del menú principal de la pantalla de usuario y también se verá, si pulsa la tecla OK (estando fuera del menú o con el Monitor de vídeo apagado).

- *Modo OFF*: La cámara está siempre apagada, por lo tanto nunca se ve imagen, en su lugar verá la pantalla en color azul.

- "Modo Luces": Las luces que posee el Videoportero permitirán visualizar mejor (sobre todo cuando está oscuro en el exterior) la imagen de la persona que está delante del Videoportero.



Las luces iluminan a una distancia máxima de 60 cm.

Las luces se encienden o no cuando se accede al Videoportero desde el Monitor de vídeo y se puede acceder de tres maneras:

- Por el canal de TV reservado para la imagen del Videoportero.
- A través de la opción "*Llamar a portero*" del menú principal de la pantalla de usuario.
- Pulsando la tecla **OK** (siempre y cuando esté con el Monitor de vídeo apagado o teniéndolo encendido, estando fuera del menú).

Así mismo, las luces pueden estar en tres modos: "ON", "AUTO" y "OFF".

- Modo ON: La luces están siempre encendidas.

- Modo AUTO:

Las luces **NO** se encienden si se accede al Videoportero por el canal de TV del Monitor de vídeo.

Las luces **SI** se encienden si se accede al Videoportero a través de la opción *"Llamar a portero"* del menú principal de la pantalla de usuario y también se encenderán, si se pulsa la tecla **OK** (estando fuera del menú o con el Monitor de vídeo apagado).

- Modo OFF: Las luces están siempre apagadas.

#### c.- 1 Terminal.

Una vez que seleccione en el menú *"Dispositivos de Red"* la opción *"1 Terminal"*, aparecerá durante unos segundo la pantalla 10 y a continuación la pantalla 11.

Activactor	de llanadas
Emily anites	Uniternas
	Porteria
	Externas
	Thansf
Salitentes	Internas
	Porteria
	Externas
	Transf
ANTERIAR	

Pantalla 10



TRM DE SERVICIOS ectivacion de llamadas Entrantes Internas S Porteria S anadas xternas S anst Salitentes ternas Porteria S stennas ansf

Pantalla 11

Las opciones de este apartado vienen configuradas de fábrica, por lo que le recordamos que se recomienda NO cambiar su configuración.

Esta opción , como ya se ha explicado con anterioridad, permite activar y desactivar las llamadas entrantes y salientes, es decir, permite que desde cualquier teléfono conectado a un Terminal de Servicios (máximo tres teléfonos) .

- "Activar o desactivar llamadas "Entrantes". Significa que desde cualquier teléfono de la casa, conectado a un Terminal de Servicios (máximo tres teléfonos) se podrán recibir o no llamadas, ya sean "Internas", de "Portería", "Externas", o de "Transferencia".
  - Llamadas *"Internas"*: son las que se realizan, en este caso, desde el Monitor de vídeo (en caso de que se amplíe el kit con otro Terminal de Servicios, también serían internas las llamadas que se hicieran desde los teléfonos conectados a ese otro Terminal de Servicios).
  - Llamadas de *"Portería"*: son las que se realizan desde el Videoportero, es decir, que suenen o no suenen los teléfonos conectados al Terminal de Servicios cuando alguien llama al timbre del Videoportero.
  - Llamadas "*Externas*": son las llamadas que se realizan desde el exterior de la casa (teléfonos fijos externos) o desde un móvil.
  - Llamadas de **"Transferencia"**: una llamada externa recibida en un teléfono de la casa (conectado a un Terminal de Servicios) se puede transferir a otro teléfono conectado a otro Terminal de Servicios distinto.

**Nota:** La opción "Transferencia" está pensada para una ampliación de kit y sólo podrá ser usada si se añade, como mínimo, otro Terminal de Servicios.



- "Activar o desactivar llamadas "Salientes". Significa que desde cualquier teléfono de la casa conectado a un Terminal de Servicios (máximo tres teléfonos) se podrán efectuar o no llamadas.

**Recuerde:** Es recomendable NO cambiar la configuración de las opciones de este apartado.

## d.- T de Control 1.

Una vez que seleccione en el menú *"Dispositivos de Red"* la opción *"T de Control 1"*, aparecerá durante unos segundo la pantalla 12 y a continuación la pantalla 13.



Pantalla 13

Por defecto, los tres actuadores permanecen en estado apagado ("OFF"), para cambiar su estado siga estos pasos:

- Sitúe el cursor, por ejemplo, en el "Act.1" y pulse **OK**. Durante unos segundos aparecerá a la izquierda un "ON" parpadeando y en la parte inferior de



la pantalla aparece el texto *"Configurando..."*, cuando éste desaparezca, el *"ON"* dejará de parpadear y permanecerá fijo, esto significa que el cambio ha sido llevado a cabo y que el *"Actuador 1"* está en funcionamiento.

Para cambiar los otros dos actuadores de estado repita los pasos que se acaban de describir con cada uno de ellos.

### 4.2.- SINTONIZAR TV.

Para acceder a esta opción, en la *Pantalla* 1 ponga el cursor en *"SINTONIA TV"* y pulse **OK**. Entrará en esta pantalla (*Pantalla 14*):

SINTONIZAR TU
CH Utdec-Portero S21.
card a series
ANTERIOR

Pantalla 14

En esta pantalla se puede:

- Cambiar el canal reservado para el Videoportero.
- Sintonizar manualmente (introduciendo el número de canal) los canales de TV.
   Ya que la búsqueda es manual, es necesario que usted conozca los números de canal que se reciben en la zona geográfica de la instalación.
- Borrar los canales previamente sintonizados.

A continuación explicamos detalladamente cómo:

En caso de que el usuario esté viendo la TV, existe un canal reservado para el Videoportero. En ese canal el usuario podrá ver la imagen de la puerta exterior. Por defecto, este canal viene sintonizado de fábrica, si usted quiere cambiarlo, siga estos pasos:

- Sitúe el cursor en la opción *"CH Video-Portero..."*, pulse **OK**, aparecerán cursores a ambos lados, indicando que la opción es editable.
- Pulse las teclas UP o DOWN para seleccionar el nuevo canal en el que



desea que aparezca el canal reservado para el Videoportero.

- Pulse **OK** cuando haya encontrado el canal. Durante unos segundos aparecerá, en la parte inferior de la pantalla la frase *"Configurando ..."*, cuando desaparezca, significará que el nuevo canal ha sido grabado.

Como ha visto, los canales de televisión se sintonizan de manera manual. A continuación, se muestran los pasos a seguir para sintonizar el resto de canales.

- Ponga el cursor en "*CH 1* ---" y pulse **OK**. La línea de texto se desplazará hacia la derecha y aparecerán dos cursores a ambos lados, esto indica que la zona es editable.
- Pulse sobre **UP** o **DOWN** hasta que aparezca el número de canal que quiera seleccionar.
- Una vez seleccionado el número pulse **OK**, el canal quedará memorizado y aparecerá la siguiente pantalla (*Pantalla 15*).



Pantalla 15

- Para continuar sintonizando canales, sitúe el cursor en "CH 2 ----" pulse **OK** y repita los pasos que se acaban de explicar.

Para **borrar** un canal que ha memorizado, siga los pasos que se explican a continuación:

- Seleccione el canal que desea borrar, ponga el cursor delante, pulse **OK**, la línea de texto se desplazará hacia la derecha y aparecerán cursores a ambos lados (indicando que la zona es editable).
- Pulse la tecla UP o DOWN hasta que en la zona donde aparece el número de canal aparezcan tres líneas "---", en ese momento pulse OK y el canal seleccionado desaparecerá.



### 4.2.1- Cómo disminuir el nivel descendente.

No podrá disminuir el nivel descendente desde el Monitor de vídeo, por lo tanto tendrá que utilizar un teléfono móvil o un teléfono fijo externo. Para ello siga los pasos que se describen a continuación:

Primor occo	Segundo esser		
Que en la casa <b>NO existan</b> contesta- dores automáticos, faxes o sistemas de alarma.	Que en la casa <b>SI existan</b> contesta- dores automáticos, faxes o sistemas de alarma.		
<ul> <li>Marque el número de teléfono de la vivienda.</li> <li>ESPERE hasta escuchar tono continuo (después de x rings)<sup>1</sup>.</li> <li>Introduzca PIN de acceso remoto.</li> <li>Pulse # (escuchará tono continuo)<sup>2</sup>.</li> </ul>	<ul> <li>Marque el número de teléfono de la vivienda.</li> <li>Deje que suene<sup>4</sup>.</li> <li>Cuelgue el teléfono<sup>5</sup>.</li> <li>Vuelva a marcar.</li> <li>ESPERE hasta escuchar tono continuo.</li> <li>Introduzca PIN de acceso remoto.</li> <li>Pulse # (escuchará tono continuo)<sup>2</sup>.</li> </ul>		
↓			
<ul> <li>Pulse * 7 * Nivel # donde "Nivel" puede variar entre el valor mínimo 1 y el máximo 9 (la diferencia entre el mínimo y el máximo es de 18 dB, por lo tanto cada paso es de 2,25 dB)<sup>3</sup>.</li> <li># *</li> </ul>			

- Cuelgue el teléfono.

**Nota<sup>1</sup>:** El número de "rings" dependerá del valor que usted haya elegido en la opción "*Descuelga en …*" del menú "*Configurar acceso exterior*".

**Nota<sup>2</sup>:** Si escucha tono DISCONTINUO, vuelva a introducir: PIN y **m** (el número de PIN lo podrá introducir hasta tres veces seguidas, a la cuarta vez deberá introducir el número de PUK).

**Nota<sup>3</sup>:** Si escucha tono DISCONTINUO, cuelgue y repita la operación (no se ha realizado correctamente).



**Nota<sup>4</sup>:** Dejar que suene un número de "rings" igual al valor elegido en la opción *"Pre-aviso"* del menú *"Config. Acceso Exterior"* del Monitor de vídeo.

Nota<sup>5</sup>: Colgar el teléfono y esperar un tiempo inferior al especificado en el parámetro *"Tiempo Max. Espera"* del menú *"Config. Acceso Exterior"*.

## 4.3.- SINTONIZAR RADIO FM.

Para acceder a esta opción, en la *Pantalla* 1 ponga el cursor en "SINTONIA RADIO" y pulse **OK**. Entrará en esta pantalla (*Pantalla* 16):

i s ≫Pr≏	INTONIZAR RADIO FM 🗌
ANT	ERIOR

Pantalla 16

**Nota:** Para sintonizar las emisoras de radio es necesario conocer las frecuencias de las emisoras de la zona geográfica ya que la búsqueda es manual.

Para sintonizar las emisoras realice los siguientes pasos:

- Coloque el cursor delante de "*Pr 1 ---.-*" y pulse **OK**. La línea de texto se desplazará hacia la derecha y aparecerán dos cursores a ambos lados, esto indica que la zona es editable.
- Pulse sobre UP o DOWN hasta que aparezca la emisora que quiera seleccionar, una vez seleccionada pulse OK, quedará memorizada y aparecerá la siguiente pantalla (*Pantalla 17*).





Pantalla 17

- Para continuar sintonizando emisoras, sitúe el cursor en "*Pr 2 ---.-*" pulse **OK** y repita los pasos que se acaban de explicar.

Para **borrar** una emisora que ha memorizado, siga los pasos que se explican a continuación:

- Seleccione la emisora que desea borrar, pulse OK, la línea de texto se desplazará hacia la derecha y aparecerán cursores a ambos lados (indicando que la zona es editable). Pulse la tecla UP o DOWN hasta que en la zona donde aparece el número de la emisora aparezcan tres líneas "----", en ese momento pulse OK y la emisora seleccionada desaparecerá.

## 4.4.- CAMBIO DE PUK.

Al acceder a la opción "Cambio de PUK" aparecerá la siguiente pantalla (Pantalla 18):



Pantalla 18



El PUK por defecto es "000000000" (10 dígitos "cero").

Los pasos a seguir para cambiar el PUK de acceso remoto son los siguientes:

- En la opción "PUK" introduzca el número actual de PUK (10 dígitos).

Para ello sitúe el cursor en esta opción y pulse **OK**, aparecerán dos cursores, uno a cada lado, indicando que la opción es editable.

Introduzca los números pulsando las teclas **UP** o **DOWN**, pulse **OK** para fijar el número e introducir el siguiente. Al introducir el décimo dígito y pulsar **OK**, le aparecerá el siguiente caracter " $\Box$ ", vuelva a pulsar **OK** y el número quedará fijado.

- A continuación, sitúe el cursor en "Nuevo PUK", pulse OK y comience a introducir los diez dígitos del nuevo PUK de la misma manera que en la opción "PUK".
- Para terminar sitúe el cursor en "Actualizar", el nuevo PUK quedará memorizado y aparecerá en pantalla la Pantalla 1.

**IMPORTANTE:** Si modifica el PUK recuerde comunicárselo al usuario ya que necesitará conocerlo si falla más de tres veces al introducir en PIN durante el acceso remoto al GIC.

#### 4.5.- PRESET.

Como se explicó anteriormente, esta opción borra la memoria interna del Monitor de vídeo (canales de televisión, sintonías de radio, tonos).

Esta opción también da de baja al Monitor de vídeo en el sistema ya que borra la dirección del mismo.

- Si quiere seleccionar la opción "*PRESET*", sitúe el cursor delante de la opción y pulse **OK**, durante unos segundos aparecerá, en la parte inferior de la pantalla, la frase "*Desconfigurando...*" e inmediatamente se apagará la pantalla del Monitor de vídeo.

Para volver a configurar el Monitor de vídeo, siga estos pasos:

- Pulse la tecla **ON**, aparecerá el menú de configuración (pantalla con el fondo verde) (*Pantalla 1*).
- Sitúe el cursor en la opción "CONFIG. DISPOSITIVOS"



- Pulse OK y entrará en la siguiente pantalla (Pantalla 2):



Pantalla 2

- Sitúe el cursor en la opción "Dispositivo Local", pulse **OK** y entrará en la siguiente pantalla (Pantalla 7):



Pantalla 7

- Sitúe el cursor en *"Identif. M. Video"*, pulse **OK**, aparecerán cursores a ambos lados indicando que la opción es editable.
- Pulse las teclas UP o DOWN para escoger la nueva dirección, del 1 al 29. Una vez seleccionada pulse OK, al final de la pantalla aparecerá, durante unos segundos, un texto que pone "Configurando...", cuando desaparezca significará que la nueva dirección ha sido memorizada.

**Nota:** Recuerde que la dirección con la que el Monitor de vídeo viene configurado de fábrica es la 29.



**Recuerde:** El GIC se suministra con las direcciones activas que se han indicado en el apartado 2.5.1. *"Descripción de funcionalidades"*. Si usted cambia la dirección asignada puede afectar al procedimiento en el que se realice la ampliación de la instalación si se desea añadir más elementos **TelevésIntegra**.



## 5.- EJEMPLOS DE INSTALACIONES.

Como se comentó en el apartado 3.3 "INSTALACIÓN DEL GIC", la instalación del GIC se puede realizar de diversas formas.

En este apartado se muestran cuatro ejemplos, que le servirán de base para realizar su instalación y que se recomiendan en el caso de que los canales a la salida de la cabecera superen los 100dBuV, ya que será necesario mezclar el canal del videoportero con los canales terrestres, para que todos los canales incluyendo el canal del videoportero salgan de la cabecera con el nivel adecuado.

## 5.1.- EJEMPLO INCLUYENDO EN CABECERA UNA CENTRAL AVANT 5.





### canal Videoportero GIC Ref. 7622 Ē carga 75 Ω BUHARDILLA carga TV + canal Filtro diplexor Videoportero Ref. 7654 10 00 00 00 PTR PRIMERA L nea telef nica Terminal de PLANTA servicios nea telef nica Ref. 7621 PLANTA BAJA 00 Monitor de Terminal v deo de control Ref. 7648 0 Ref. 7624 FI de Videoportero 0 PUERTA Videoportero Ref. 7647 EXTERIOR 6

### 5.2.- EJEMPLO INCLUYENDO EN CABECERA MONOCANALES.





### 5.3.- EJEMPLO 1 INCLUYENDO EN CABECERA UNA CENTRAL MINIKOM.

En este ejemplo es importante destacar que se debe sintonizar el canal que sale del GIC (canal del Videoportero) en la BIII. Para sintonizar un canal que pertenezca a la BIII, siga los pasos que se indicaron en el apartado 4.2. *"Sintonizar TV"* sobre cómo cambiar el canal reservado para el Videoportero.





## 5.4.- EJEMPLO 2 INCLUYENDO EN CABECERA UNA CENTRAL MINIKOM.

En este ejemplo es importante destacar que se debe sintonizar el canal que sale del GIC (canal del Videoportero) en alguno de los canales del C21 al C69, para lo cual, siga los pasos que se indicaron en el apartado 4.2. *"Sintonizar TV"* sobre cómo cambiar el canal reservado para el Videoportero.



## Anexo.- CONSIDERACIONES PARA FUTURAS AMPLIACIONES.

Ya que el sistema **TelevésIntegra** es totalmente configurable y ampliable, se podrán ir incrementando los servicios según las necesidades del usuario.

A continuación, se muestran ejemplos de la ampliación de servicios con la incorporación de nuevos dispositivos:

- Ejemplo 1: Incorporación de un nuevo Terminal de Servicios (ref. 7621) al kit "Integra +control".

Con la incorporación de un nuevo Terminal de servicios, se incorporarán en el hogar hasta tres teléfonos más conectados al sistema.

Lo que le ofrecerá los siguientes nuevos servicios:

- Incorporación de telefonía interior en el hogar entre cualquiera de los tres teléfonos conectados a un Terminal de servicios y cualquiera de los otros tres teléfonos conectados al otro Terminal de servicios.
- Recepción simultánea en los teléfonos de la vivienda (aquellos conectados a los Terminales de servicios), de hasta 3 llamadas (1 interna, 1 externa y 1 de videoportero), permitiendo en cualquier momento seleccionar una llamada y dejar en espera el resto.

### - Ejemplo 2: Incorporación de un nuevo Terminal de Control (ref. 7624) al kit "Integra + control".

Lo que le ofrecerá los siguientes nuevos servicios:

- Control desde el interior de la vivienda, mediante el Monitor de vídeo, de **seis** elementos del hogar ( calefacción, luces, lavadora, riego, etc).
- Control desde el interior de la vivienda, mediante los teléfonos interiores (aquellos conectados a algún terminal de servicios), de seis elementos del hogar (calefacción, luces, lavadora, riego, etc).
- Control desde el exterior de la vivienda a través de un teléfono móvil o fijo exterior, de **seis** elementos del hogar ( calefacción, luces, lavadora, riego, etc).

Para la configuración e instalación debe seguir las instrucciones del manual de instalación que se adjunta con el Terminal de Control.



#### - Utilizar la red de TV como una red de ordenadores.

Este servicio es independiente y no requiere que ningún otro dispositivo **TelevésIntegra** éste instalado (ni siquiera el kit Videoportero 2 elementos), si usted sólo desea disfrutar de éste servicio puede hacerlo. **TelevésIntegra** le ofrece la posibilidad de utilizar la red de TV como una red de ordenadores, ello le permitirá conectar dos o más ordenadores, compartir impresoras, compartir una única conexión a internet, etc. Todo ello sin tirar nuevos cables ni hacer ninguna obra y garantizando el ancho de banda sin depender de ningún obstáculo, lo que no sucede en las redes WiFi. Para ello será necesario adquirir el **kit "Red coaxial"** que incorpora dos modems USB, que le permitirán conectar dos PCs con la red de TV. Para ello será necesario simplemente conectar el PC con el módem por medio del cable USB, conectar la toma de TV con el módem por medio del cable coaxial y además instalar el software necesario en cada PC.



## - Otros productos Televés Integra.

- Visera Videoportero (Ref. 7627).


# **Red Comercial Nacional**

A CORUÑA C.P. 15011
 Gregorio Hernández 8.
 Tínos: 981 27 47 31 /981 27 22 10
 Fax: 981 27 16 11
 coruna@televes.com

• ALMERÍA C.P. 04008 Campogrís 9. Tíno.: 950 23 14 43 Fax: 950 23 14 43 almeria@televes.com

• BADAJOZ C.P. 06010 C/Jacobo Rodríguez, Pereira, nº11-Oficina Tíno.: 924 20 74 83 Móvil: 670 70 21 93 Fax: 924 20 01 15 saherco@terra.es

 BARCELONA
 C.P. 08940

 C/ Sant Ferrán, 27
 Cornellá - Barcelona

 Tínos.:
 93 377 08 62 /93 474 29 50

 Fax:
 93 474 50 06

 barcelona@televes.com
 December 2006

 BILBAO C.P. 48150
 Iberre kalea, módulo 16, pabellón 15-B Sangroniz-Sondika
 Tínos.: 94 471 12 02 /94 471 24 78
 Fax: 94 471 14 93
 bilbao@televes.com • **BURGOS** C.P. 09188 C/Campanero, 3, S. Adrián de Juarros Tíno.: 947 56 04 58 Móvil: 670 73 75 86 emilianovarga@amena.com

GIJÓN C.P. 33210
 C/Japón, 14
 Tínos.: 985 15 25 50 /985 15 29 67
 Fax: 985 14 63 89
 gijon@televes.com
 JAÉN C.P. 23007

 Hermanos Pinzón, 8-bajo

 Tínos.:
 953 29 50 40 /953 29 52 11

 Móvil:
 636 984489

 Fax:
 953 29 52 10

 pablobiesa@infonegocio.com

LAS PALMAS C.P. 35006
 Gral. Mas de Gaminde 26
 Tínos.: 928 23 11 22 /928 23 12 42
 Fax: 928 23 13 66
 laspalmas@televes.com

• LOGROÑO C.P. 26004 San Prudencio 19. bajo Tfno.: 941 23 35 24 Fax: 941 25 50 78 r.grijalba@cgac.es

MADRID C.P. 28005
 Paseo de los Pontones 11
 Tínos.: 91 474 52 21 /91 474 52 22
 Fax: 91 474 54 21
 madrid@televes.com

MÁLAGA C.P. 29006
 C/ La Boheme, 55
 Pol. Ind. Alameda 2
 Tíno.: 952 03 82 26
 Fax: 952 03 82 22
 malaqa@televes.com

• MURCIA C.P. 30010 Polígono Conver - C/ Rio Pliego 22 Tínos.: 968 26 31 44 /968 26 31 77 Fax: 968 25 25 76 murcia@televes.com

PALMA DE MALLORCA C.P. 07007
 Ferrer de Pallares 45. bajo D.
 Tíno.: 971 24 70 02
 Fax: 971 24 53 42
 mallorca@televes.com

• PAMPLONA C.P. 31007 Avda. Sancho el Fuerte 5 Tfno.: 948 27 35 10 Fax: 948 17 41 49 jazpeitia@cin.es

SEVILLA C.P. 41008
 Pol. Ind. Store - C/ A-6. Nave 5
 Tfnos.: 95 443 64 50 /95 443 58 00
 Fax: 95 443 96 93
 sevilla@televes.com

• TENERIFE C.P. 38108 Avda. El Paso, 25 -Los Majuelos - La Laguna Tínos.: 922 31 13 14 /922 31 13 16 Fax: 922 31 13 33 tenerife@televes.com

VALENCIA C.P. 46022
 Plaza Jordi San Jordi s/n
 Tínos.: 96 337 12 01 /96 337 12 72
 Fax: 96 337 06 98
 valencia@televes.com

VIGO C.P. 36204
 Escultor Gregorio Fernández, 5
 Tínos.: 986 42 33 87 /986 42 40 44
 Fax: 986 42 37 94
 vigo@televes.com

• VALLADOLID C.P. 47008 C/ Arrecife 12 Tfno.: 983 22 36 66 Fax: 983 22 36 66 fernandoharguindey@hotmail.com

• **ZARAGOZA** C.P. 50002 C/ Monasterio de Alahón 1-3 Tfno.: 976 41 12 73 Fax: 976 59 86 86 zaragoza@televes.com

# Red Comercial Internacional

# TELEVES ELECTRONICA PORTUGUESA

#### MAIA - OPORTO

Via . Dr Francisco Sa Carneiro. Lote 17. ZONA Ind. MAIA 1. Sector-X MAIA. C.P. 4470 BARCA Tel.: 351 22 9418313 Fax: 351 22 9488719/9416180 televes.pl@televes.com

#### LISBOA

C.P. 1000 Rua Augusto Gil 21-A. Tel.: 351 21 7932537 Fax: 351 21 7932418 televes.lisboa.pt@televes.com

#### TELEVES FRANCE S.A.R.L.

1 Rue Louis de Broglie Parc d'Activités de l'Esplanade 77400 St Thibault des Vignes FRANCE Tél.: +33 (0)1 60 35 92 10 Fax: +33 (0)1 60 35 90 40 televes.rcm Zeleves.com

# TELEVES ITALIA S.r.I.

S.op.Viale Liguria 24 20068 Peschiera Borromeo (MI) Italia Tel.: (+39)-0251650604 (RA) Fax: (+39)-0255307363 televes.iC@televes.com

### TELEVES MIDDLE EAST FZE

P.O. Box 17199 JEBEL ALI FREE ZONE DUBAI, UNITED ARAB EMIRATES Tel.: 9714 88 343 44 Fax: 9714 88 346 44 tieleves.me@televes.com

# TELEVES UNITED KINGDOM LTD

Unit 11 Hill Street, Industrial State CWMBRAN, GWENT NP44 7PG. (United Kingdom) Tel.: 44 01 633 87 58 21 Fax: 44 01 633 86 63 11 televes.uk@televes.com



Rúa B. de Conxo, 17 15706 SANTIAGO DE COMPOSTELA Tel. 981 52 22 00 Fax 981 52 22 62

televes@televes.com www.televes.com